



第四十九届会议

议程项目120

联合国萨尔瓦多观察团经费的筹措

秘书长的报告增编

供行政首长参阅的摘要

1. 本报告包括联合国萨尔瓦多观察团(联萨观察团)1994年6月1日至11月30日期间的财务执行情况报告和1994年12月1日至1995年4月30日期间观察团业务费用概算。观察团工作人员包括150名文职人员(59名国际工作人员和91名当地工作人员)、46名民警监测员和3名军事观察员,建议于1994年12月1日至1995年4月30日期间逐步分阶段撤出。

2. 观察团1994年6月1日至11月30日的支出总额达11 704 200美元毛额(10 397 300美元净额),该期间的未支配余额为270 400美元毛额(338 900美元净额)。大会准备采取的行动载于该报告第42段,其中除别的以外,包括1994年6月1日至11月30日期间观察团业务拨款和摊款11 704 200美元毛额(10 397 300美元净额)和1994年12月1日至1995年4月30日期间观察团业务拨款和摊款5 215 600美元毛额(4 613 900美元净额)。

目录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导言	1 - 9	4
二、政治任务	10 - 12	5
三、业务计划	13 - 15	6
四、分摊款项现况	16	7
五、自愿捐助和基金	17 - 18	8
六、财务管理	19	8
七、资产的处理	20	8
八、1994年6月1日至11月30日期间的财务执行情况 报告	21	9
九、1994年12月1日至1995年4月30日期间的费用 概算	22 - 23	9
十、1995年5月1日至31日期间联萨观察团结束的 费用概算	24	10
十一、对行政和预算问题咨询委员会以前的建议的 意见和评论	25 - 41	10
十二、大会第四十九届会议采取的行动	42	14

目录(续)

附 件

	<u>页 次</u>
一、1994年6月1日至11月30日期间联合国萨尔瓦多观察团 (联萨观察团)财务状况报告汇总表	15
二、1994年6月1日至11月30日期间财务执行情况报告补充 资料	22
三、1994年6月1日至11月30日期间核定和实际员额表	33
四、1994年12月1日运输、通信设备和发电机按地理位置 开列的分布情况	35
五、1994年12月1日至4月30日期间的费用概算汇总表	37
六、1994年12月1日至1995年4月30日期间费用概算补充资料	43
七、目前核定和1994年12月1日至1995年4月30日期间提议的 员额编制	56
八、1994年12月1日至1995年4月30日期间计划逐步撤离工作 人员的情况	57
九、1994年12月5日至1995年4月30日期间的文职人员和有关 费用	58
十、1994年12月1日至1995年4月30日期间文职人员按部门分 配情况	59
十一、初始起至1995年3月31日期间可供支用资源和业务费用	60

一、导言

1. 联合国萨尔瓦多观察团(联萨观察团)按照安全理事会1991年5月20日第693(1991)号决议设立以监测萨尔瓦多政府与法拉本多·马蒂民族解放阵线(马解阵线)缔结的各项协定,任务期限初期暂定为12个月,从1991年7月1日起始。1992年1月14日,安全理事会第729(1992)号决议决定扩大联萨观察团的任务,包括核查和监测萨尔瓦多政府与马解阵线在墨西哥城签署的各项协定的执行情况,如1992年1月27日萨尔瓦多常驻联合国代表给秘书长的信内所具体规定的(A/46/864-S/23501)。安理会再将联萨观察团的现有任务期限延至1992年10月31日。

2. 安全理事会1992年10月30日第784(1992)号决议将联萨观察团的任务期限暂时延长一个月,至1992年11月30日。安理会1992年11月30日第791(1992)号决议再将联萨观察团的任务期限延长6个月,从1992年12月1日延至1993年5月31日。

3. 安全理事会1993年5月27日第832(1993)号决议将观察团的任务期限从1993年6月1日延至11月30日。安理会1993年11月30日第888(1993)号决议将联萨观察团的任务期限再从1993年12月1日延至1994年5月31日。

4. 秘书长在其1994年5月11日提交安全理事会的报告¹中通知安理会,除别的以外,在执行《和平协定》方面有严重的缺点,截至1994年6月1日为止还有许多工作尚待进行,尽管近数月以来为了弥补失去的时间已作出种种努力。缺点包括在公共安全、土地转移方案、前战斗人员恢复平民生活的问题等方面的拖延以及调查真相委员会各项建议未获遵行的情况。这些尚待解决的问题非常重要,因此,联萨观察团更有必要再留驻一段时期,配有充分的能力核查各项和平协定尚未执行的条款是否获得执行,并从中斡旋协助解决在该方面可能发生的任何困难。因此,秘书长建议,必须延长观察团任务期限6个月,从1994年6月1日至11月30日。

5. 记得大会1994年4月5日第48/243号决议决定拨给联萨观察团特别帐户19 527 000美元毛额(17 672 700美元净额),充作联萨观察团1993年12月1日至1994年5

月31日期间的行动费用。大会同一项决议核可秘书长承付观察团1994年6月1日至9月15日期间的费用,至多3 895 900美元毛额(3 612 300美元净额),但须按照安全理事会的决定将联萨观察团的任务期限延至1994年5月31日以后实际承付数额,须先征得行政和预算问题咨询委员会同意。

6. 安全理事会1994年5月26日第920(1994)号决议决定延长联萨观察团的任务期限6个月,从1994年6月1日至11月30日。

7. 为了按照安全理事会第920(1994)号决议的规定向联萨观察团提供资源以履行其任务,须征得行政和预算问题咨询委员会同意为1994年6月1日至9月30日期间承付8 772 440美元毛额(7 852 900美元净额),其中包括按照大会第48/243号决议核可的3 895 900美元毛额(3 612 300美元净额)。但是,实际使用的1994年6月1日至9月30日的承付款额为6 330 900美元毛额。

8. 根据咨询委员会的建议,大会1994年10月14日第49/405号决定授权秘书长除了1994年6月1日至9月30日期间使用的6 330 900美元以外,承付联萨观察团1994年11月30日终了期间的行动费用5 643 700美元毛额(5 040 800美元净额)。这些款项尚未摊分。

9. 安全理事会1994年11月23日第961(1994)号决定再延长联萨观察团的任务期限至1995年4月30日。

二、政治任务

10. 设立联萨观察团的目的是监测萨尔瓦多政府与法拉本多·马蒂民族解放阵线(马解阵线)之间旨在结束十年内战的各项协定的适用情况。这些协定包括停火、马解阵线部队的遣散及恢复平民生活、减少和改革政府武装部队、建立新的民警、宪法、经济和社会改革及尊重人权。

11. 秘书长在1993年1月26日的信²中通知安理会,1993年1月8日萨尔瓦多政府正式要求联合国观察订于1994年3月举行的普选,普选将标志着和平进程的最高峰。

秘书长在其1993年5月21的报告³中向安全理事会建议,延长联萨观察团的任务期限至1993年11月30日,并核可增设一个选举司以观察选举。

12. 安全理事会1993年5月27日第832(1993)号决议决定,除了别的以外,扩大联合国萨尔瓦多观察团的任务,将观察萨尔瓦多订于1994年3月举行普选的选举进程包括在内。安全理事会还决定按照第832(1993)号决议把扩大任务的联萨观察团的任务期限延长至1993年11月30日,届时将按照秘书长提出的建议进行审查。在1994年3月和4月举行的选举后,联萨观察团继续监测各项协议的执行情况。

三、业务计划

13. 秘书长在1994年10月31日给安全理事会的报告⁴中通知安全理事会,除了别的以外,有必要保留联萨观察团的存在,再延长其任务一段时期,不过联萨观察团的人数将大为减少,国际工作人员总数不得超过100人,以确保完全履行尚未完成的工作,诸如全面部署国家民警、完成解散国家警察、改革司法和选举制度、把土地转移给前战斗人员并为他们完成一些重要的重新参与经济活动方案,以及执行调查真相委员会各项建议和完成将所有公共服务推广到以前的冲突区内的持续不断的进程,特别是在国家警察完全解散和国家民警充分部署和开展业务之前。

14. 秘书长进一步指出在公共安全方面的这些目标约在五个月内应可完成。届时当能审议联合国应当进行的其余核查责任的最好方法,尽管它们不牵涉联合国军队或警察人员,但关系到和平协定的关键和敏感部分。其中包括司法机构的体制改革、调查真相委员会各项建议、最主要的是重返社会生活方案,特别是执行速度非常缓慢的土地方案,这对持久和平至关重要。

15. 安全理事会1994年11月23日第961(1994)号决议在考虑秘书长的报告⁴后,决定延长观察团最后一期任务期限,从1994年12月1日至1995年4月30日。

四、分摊款项现况

16. 大会1992年5月22日第46/240号决议第9段决定联合国中美洲观察团(中美洲观察团)和联萨观察团特别帐户应合并。截至1995年3月1日为止的联萨观察团和中美洲观察团已收和未付摊款现况开列于下表。会员国拖欠未付摊款共计23 650 597美元,其中拖欠中美洲观察团10 666 652美元,拖欠联萨观察团12 983 945美元。

截至1995年3月1日至中美洲观察团(1989年11月7日)和
联萨观察团(1991年7月1日)成立以来的摊款缴付情况

(美元)

	中美洲观察团	联萨观察团	共 计
(1) 资源			
拨款数	114 163 900	107 527 000	221 690 900
授权数	-	15 974 600	15 974 600
共 计		123 501 600	237 665 500
		=====	=====
(2) <u>核拨数额</u>	114 163 900	107 527 000	221 690 900
<u>动用的存款:</u>			
工作人员薪金税收入 (19 202 036)		(12 942 13)	(32 690 900)
未支配余额			
核拨摊款	94 961 864	94 584 867	189 546 731
		=====	=====
(3) 已收摊款	84 295 212	81 600 922	165 896 134
		=====	=====
(4) 结欠拨款	10 666 652	12 983 945	23 650 597
	=====	=====	=====

五、自愿捐助和基金

A. 向联萨观察团提供的捐助

17. 迄今为止,向联萨观察团提供的现金自愿捐助共计78 398美元,其中包括1993年10月14日瑞士提供的100 000瑞士法郎(相当于70 397.75美元)和1994年3月10日提供的8 000美元。

B. 萨尔瓦多真相委员会信托基金

18. 截至1995年2月28日,萨尔瓦多真相委员会信托基金收到的收入总额达2 475 322美元,其中包括自愿捐款(2 309 069美元)和利息收入(166 253美元)。信托基金核可的支出总额达2 292 345,未支配余额为182 977美元。

六、财务管理

19. 附件十一载列1995年3月31日终了期间联萨观察团(包括中美洲观察团)的现有资源和业务费用摘要和截至该日期为止联萨观察团特别帐户的预计现金状况。

七、资产的处理

20. 建议在联萨观察团结束时,按照大会1994年12月23日第49/233号决议所给予的核可以下列方式处理其设备和其他财产:

(a) 符合既定标准或与现有设备相容的情况良好的设备将重新分配给世界各地的联合国行动或储备起来作为今后各项任务的“开办配套”;

(b) 其他维持和平任务不需要,但对其他联合国机构、国际组织或非政府组织的行动有用,而且又不大可能储备起来的设备将卖给有关的机构或组织;

(c) 不需要或不可能以上列方式处理,或情况很差的任何设备或财产将依标准的联合国规定和程序在该国作商业处理;

(d) 根据上文(a)至(c)段提到及的条件处理后所剩余的观察团的资产,和(或)

已在该国安装,如加以拆除,将会实际妨害萨尔瓦多境内转型进程的任何资产将捐给该国政府。在这方面:(a)应尽力取得该国政府同意以彼此能够接受的方式(捐助、服务、免税等等)补偿联合国不能以其他方式处理的观察团装置在该国国内的任何剩余资产的残余价值;和(b)原则上应要求大会核可任何免费捐给该国政府的观察团资产的处理。

关于处理联萨观察团资产的全面报告将于稍后向行政和预算问题咨询委员会并向大会提交。

八、1994年6月1日至11月30日期间的财务执行情况报告

21. 本报告附件一按照预算细目分列在1994年6月1日至11月30日期间观察团所得经费和有关支出。如附件一所示,这段时间内的支出总额为11 704 200美元毛额(10 397 300美元净额),未支配余额为270 400美元毛额(338 900美元净额)。关于每一个细目下的支出的补充资料载于附件二。

九、1994年12月1日至1995年4月30日期间的费用概算

22. 在提交这份关于联萨观察团经费筹措的报告之前,为了向观察团提供业务费用,征求行政和预算问题咨询委员会同意,授权核可秘书长按照关于1994/1995两年期临时及非常开支的1993年12月23日第48/229号决议的规定,承付1994年12月1日至1995年3月31日期间的业务费用,但不得超过4 169 600美元毛额(3 568 200美元净额)。咨询委员会在1994年12月6日咨询委员会主席给安全理事会的信中,授权秘书长承付1994年12月1日至1995年3月31日4个月期间的观察团业务费用,但不得超过每月100万美元毛额。

23. 联萨观察团1994年12月1日至1995年4月30日期间所需经费总额为5 215 600美元毛额(4 613 900美元净额),摘要开列于附件五。每一项细目下的补充资料载于附件六。目前核定的拟议1994年12月1日至1995年4月30日期间观察团工作人员

员额载于附件七。1994年12月1日至1995年4月30日期间的文职人员和有关费用细目载于附件九。在这段期间按部门开列的拟议文职人员分配情况载于附件十。

十、1995年5月1日至31日期间联萨观察团结束的费用概算

24. 已为8名国际工作人员(1名D-1,1名P-2,4名外勤事务人员和2名一般事务人员)和16名当地工作人员编列经费,为期1个月,处理剩余事项,诸如支付当地发票、结束区域办事处以及包装和运送设备和家具。费用概算总额113 300美元包括国际工作人员薪金(35 700美元)、当地工作人员薪金(13 100美元)、共同人事费(27 500美元)、特派团生活津贴(17 100美元)、房地租金(2 000美元)和工作人员薪金税(17 900美元)。

十一、对行政和预算问题咨询委员会

以前的建议的意见和评论

25. 行政和预算问题咨询委员会在其1994年9月30日关于联萨观察团经费筹措的报告(A/49/458)中就观察团的财务和行政活动的某些方面作了建议和评论。兹将这些建议连同秘书长的评论开列如下。

联萨观察团的概算不是根据最新的行动计划拟订的(第8段)。

26. 观察团1994年6月1日至11月30日期间的费用估计数是根据当时观察团的行动计划开列的,回顾秘书长在1994年5月11日给安全理事会的报告¹中通知安理会,除其他外,诸如公共安全事务方面内的拖延,土地转让方案,前战斗人员重新融入民间社会以及不遵守调查真相委员会的建议等未解决的问题。都十分重要,因此联萨观察团的存在必须再延长一段时间,俾有充分能力核查《和平协定》未执行的规定执行情况,从中斡旋协助解决这方面可能出现的任何困难。秘书长又建议,延长联萨观察团任务期限六个月,从1994年6月1日至11月30日止。秘书长在其1994年5月25

日提交安全理事会的报告⁶中建议延长期间所需人员包括274名文职人员,255名军事人员。安全理事会在其第920(1994)号决议中同意了秘书长这些建议。秘书长在其关于联萨观察团经费筹措的报告(A/48/842/Add.1)中提出了观察团从1994年6月1日延至11月30日的期间的费用估计数。1994年6月1日至11月30日六个月期间所需人员是根据观察团实际所需人员开列的。1994年7月至10月所需人员从529名(274名文职人员,255名军事人员)逐渐减少到431名(258名文职人员,173名军事人员)。这些提议是假定观察团从1994年11月1日开始撤消,但事实并非如此。

文职人员的费用不是根据观察团的业务需要加以计算或说明的。行预咨委会又建议秘书长今后关于联萨观察团的报告应根据行动的实际需要提出一项关于警察和文职人员的明确分析与说明(第13段)

27. 1994年12月10日至1995年4月30日期间拟议的文职人员和军事人员人数共计199名,其中包括59名国际工作人员,91名当地征聘人员,46名民警监测员和3名军事观察员。预计这个数目会逐渐减少,1995年1月减至192名,3月减至190名,1995年4月初减至177名,到这个月期间剩下的文职和军事人员将被遣返。

28. 为充分执行联合国在萨尔瓦多境内的任务,在任务期间必须处理以下问题:

(a) 公共安全

29. 国家民警的全领土部署工作仍在继续,全国14个省只剩两个尚未完成全面部署。虽然国家民警全部九个实际执行职务的司都已部署了人力,但其中有些尚未能充分执行任务。持续的训练不是和支配国家民警行动的法律构架的缺陷影响再次说明了必须迅速有效执行联萨观察团的建议,矫正国家民警的弊病和国家公安学院的运作,以免进一步腐蚀公众对新的民警的信心。不能做到这些,国家民警便仍然是脆弱的,不能发展成有效的执法力量。此外,海关警察要到1995年3月31日才全部遣散。

(b) 人权和司法制度

30. 观察团人权司已执行了核查职务调查侵害人权和加强国家体制以期克服低效率,使这些体制有能力满足《和平协定》的要求。

31. 人权司强调应加强诸如国家司法委员会共和国检察长办公室等国家机构,并由国家编订一套新的武装部队理论。人权司又同国家保障人权委员会设立了联合核查侵害人权案件的机制,同时又为该委员会的官员成立了一个培训和专门的方案。人权司又继续为司法系统成员,武装部队成员和在人权领域内活跃的非政府组织的成员举办有关人权问题的讨论会和专门讲习班。

32. 在和平进程的此一阶段,体制建议对巩固保护人权及正当程序方面取得进展十分重要。有鉴于联萨观察团行将结束,正在编拟各项方案以确保继续支持体制建立。

33. 但由于仍然存在严重的缺陷,还不能消除掉有罪未惩的现象。在建立新的最高法院以后,具备了改革司法体制的必要条件,加上对法官的适当训练成为新的法院必须迅速有效解决的问题。虽然经由联萨观察团主办法官专业课程使训练法官的问题有了初步进展,但这项任务现在应由最高法院和司法训练学校长期负责,并接受国际社会的支助。若未完成司法改革,尽管建立了国家民警,同时努力加强国家保障人权委员会,但保证法治和尊重人权的体制构架仍将十分脆弱。

(c) 土地转让方案

34. 虽然政府采取了若干措施,下放决策权力和精简程序,以加速土地转让方案,但经确立的全部可能受益人中只有30%获得了土地。剩下的作业问题不应低估。应留待方案结束时处理的估计8 000名土地占有者的重新安置问题也将是难解决的问题。

35. 除了转让土地问题,还有人的住区问题是最严重而未能解决的问题。已促

请政府采取灵活政策确保顺利而迅速地转移这些住区。拆散这些住区的社会-政治后果将会很严重。政府正是为此而同意采取新的政策。

(d) 重新参与社会方案

36. 某些重新参与社会方案的执行仍然在拖延之中。作为冲突地区内恢复生产所必要的农业贷款方案目前仍陷于瘫痪。另一引人忧虑的事是政府片面决定削减对土地占有者的贷款。这会剥夺他们生产最低生活需要及还债的能力。同时,对土地方案受益人的农业技术援助方案只照顾到很小数量的产业。

37. 包括针对马解阵线前中期指挥官在内的住房方案遭到拖延也是令人担忧的。此外,还缺乏足够资源供作保护因武装冲突造成的受伤者及战争致残者基金。

38. 拟议的联萨观察团人员配置是根据该团的业务计划实施的,其任务将集中于执行上述各项未竟作业。1994年12月拟议的199名工作人员在任务期内人数逐渐削减,其中109名是支助人员(9名一般事务,9名外勤事务和91名当地人员)其职务除了对专业工作人员提供秘书和事务支助外,还包括撤回观察团的筹备工作。民警监测员包括派往国家公安学院的15名警察监测员和担任警卫与核查任务的31名监测员。三名军事观察员将继续调查和销毁任何发现的武器与弹药,并确保在执行《和平协定》的有关事项方面与萨尔瓦多军保持联系。专业工作人员在这段时期内人数亦将逐渐削减,并将派任监测、管理和联络的工作,包括筹备观察团的实际结束的工作。

39. 拟议1994年12月2日至1994年4月30日期间按部门开列的文职人员拟议分配详情载于附件十。

1994年6月1日至11月30日期间租用直升机项下的经费应按联萨观察团的实际需要加以审查(第18段)

40. 行预咨委会这项建议已加以考虑并付诸执行。1994年6月1日至11月30日期间直升机租金,包括每月20飞行小时在内的预算经费已拨作援助部署国家民警和充作山顶通讯转发机的费用。按照行预咨委会的建议,这项经费经过审查并限定为每

月10个飞行小时。

41. 基于下列理由,为1994年12月1日至1995年4月30日期间租用直升机提供预算经费观察团现在山顶上装置了自己的通讯转发机,只能经由空运到达。除需要定期修护外,这些转发机在联萨观察团撤回后将逐步拆卸装运离开任务地区。因此,在1994年12月至1995年4月四个半月期间,建议“按需要商业租用直升机,每月平均飞行12小时,包括燃料与等候时间在内。

十二、大会第四十九届会议采取的行动

42. 大会第四十九届会议将就联萨观察团的经费筹措采取行动如下:

(a) 拨款和摊款毛额11 704 200美元(净额10 397 300美元),拨充1994年6月1日至11月30日期间联萨观察团行动的业务费用其中包括大会第48/243号决议核准的毛额3 895 900美元(净额3 612 300美元),大会第49/405号决定核准的毛额5 643 700美元(净额5 040 800美元)以及行预咨委会依照关于1994-1995两年期临时及非常费用的第48/229号决议再规定核准的核减数毛额2 164 600美元(净额1 744 200美元);

(b) 决定从1993年12月1日至1994年5月31日期间未支配余额毛额542 100美元(净额534 500美元)中抵减会员国各自份额摊款;

(c) 拨款及摊款毛额5 215 600美元(净额4 613 900美元)拨充1994年12月1日至1995年4月30日期间观察团业务费用;

(d) 拨款及摊款毛额113 300美元(净额95 400美元),拨充1995年5月1日至30日期间观察团结束费用。

注

¹ S/1994/561。

² S/25241。

³ S/25812。

⁴ S/1994/1212。

⁵ S/1994/561/Add.1。

附件一

1994年6月1日至11月30日期间联合国萨尔瓦多观察团
(联萨观察团)财务状况报告汇总表
(千美元)

	拨 款	支 出	节 余 (透 支)
	(1)	(2)	(3) (1) - (2)
1. <u>军事人员费用</u>			
(a) <u>军事观察员</u>			
出差生活津贴	204.5	211.5	(7.0)
旅费	43.8	55.2	(11.4)
服装和设备津贴	<u>1.9</u>	<u>1.9</u>	<u>-</u>
小 计	250.2	268.6	(18.4)
(b) <u>军事特遣队</u>	-	-	-
(c) 其他有关军事人员费用	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
第1项共计	250.2	268.6	(18.4)
2. <u>文职人员费用</u>			
(a) <u>民警</u>			
出差生活津贴	2 439.8	2 266.8	173.0
旅费	478.7	299.5	179.2
服装和设备津贴	<u>23.6</u>	<u>23.6</u>	<u>-</u>
小 计	2 942.1	2 589.9	352.2

附件一(续)

	拨 款 (1)	支 出 (2)	节 余 (透支) (3) (1) - (2)
(b) 国际和当地工作人员			
国际工作人员薪金	2 250.5	2 369.4	(118.9)
当地工作人员薪金	755.3	812.4	(57.1)
顾问	60.2	34.9	25.3
加班费	18.0	9.9	8.1
一般人事费	1 150.9	1 231.8	(80.9)
出差生活津贴	1 099.4	1 147.6	(48.2)
往返任务地区旅费	155.5	45.6	109.9
其他旅费	—	—	—
小 计	5 489.8	5 651.6	(161.8)
(c) 国际订约承办人员			
	—	—	—
(d) 联合国志愿人员			
	—	—	—
(e) 政府派遣人员			
	—	—	—
(f) 文职选举观察员			
	—	—	—
第2项共计	8 431.9	8 241.5	190.4
3. 房地/住宿			
房地租金	409.7	352.2	57.5
改建和整修	18.0	18.0	—
维修用品	—	1.5	(1.5)
维修服务	—	35.6	(35.6)

附件一(续)

	拨 款	支 出	节 余 (透 支)
	(1)	(2)	(3) (1) - (2)
水电费	36.0	44.8	(8.8)
建筑/预构房屋	—	—	—
第3项共计	463.7	452.1	11.6
4. <u>基本设施维修费</u>			
5. <u>运输业务</u>			
购置车辆	—	—	—
租用车辆	—	—	—
车间设备	—	—	—
零备件、修理和保养	366.0	347.3	18.7
汽油、机油和滑润剂	134.5	67.6	66.9
车辆保险	30.0	33.4	(3.4)
第5项共计	530.5	448.3	82.2
6. <u>空运业务</u>			
(a) <u>直升机业务</u>			
租用包机费用	180.0	50.0	130.0
航空燃料及滑润剂	9.4	5.5	3.9
往返运输飞机费用	—	—	—
再补给飞行	—	—	—
刷漆/准备	—	—	—
责任保险	—	—	—
小 计	189.4	55.5	133.9

附件一(续)

	拨 款	支 出	节 余 (透 支)
	(1)	(2)	(3) (1) - (2)
(b) <u>固定翼飞机</u>	-	-	-
(c) <u>机组人员生活津贴</u>	-	-	-
(d) <u>其他空运费</u>	-	-	-
第6项共计	189.4	55.5	133.9
7. <u>海运业务</u>	-	-	-
8. <u>通讯</u>			
(a) <u>辅助通讯</u>			
通讯设备	-	-	-
零备件和用品	12.0	5.8	6.2
车间和测试设备	-	-	-
商营通讯	<u>30.0</u>	<u>111.0</u>	<u>(81.0)</u>
小 计	42.0	116.8	(74.8)
(b) <u>中继干线合同</u>	-	-	-
第8项共计	42.0	116.8	(74.8)
9. <u>其他设备</u>			
办公室家俱	3.0	0.4	2.6
办公室设备	-	-	-
数据处理设备	3.0	0.8	2.2

附件一(续)

	拨 款	支 出	节 余 (透 支)
	(1)	(2)	(3) (1) - (2)
发电机	-	-	-
观察设备	-	-	-
油筒和计量设备	-	-	-
医疗和牙医设备	-	-	-
住宿设备	-	-	-
杂项设备	-	-	-
外勤防卫设备	-	-	-
零备件、修理和保养	18.0	13.4	4.6
净水设备	-	-	-
第9项共计	24.0	14.8	9.4

10. 用品和服务

(a) 杂项事务

审计事务	13.0	13.0	-
订约承办事务	30.0	34.0	(4.0)
数据处理服务	-	-	-
警卫事务	124.5	131.1	(6.6)
医疗服务	24.0	24.0	-
索赔和理算	3.0	1.2	1.8
公务招待费	3.0	12.8	(9.8)
其他杂项服务	6.0	6.0	-
小 计	203.5	222.1	(18.6)

附件一(续)

	拨 款	支 出	节 余 (透 支)
	(1)	(2)	(3) (1) - (2)
(b) 杂项用品			
文具和办公用品	72.0	40.0	32.0
医疗用品	10.0	6.0	4.0
卫生和清洁用品	24.0	8.4	15.6
订阅费	6.0	6.6	(0.6)
供电	-	-	-
车辆防弹毯	-	-	-
制服配件、旗帜、徽章	5.0	0.8	4.2
外勤防护用品仓	-	-	-
业务地图	-	-	-
军需品和一般用品仓	-	-	-
小 计	<u>117.0</u>	<u>61.8</u>	<u>55.2</u>
第10项共计	320.5	283.9	36.6
11. <u>同选举有关的用品和事务</u>	-	-	-
12. <u>新闻方案</u>			
设备	-	-	-
材料和用品	5.5	5.5	-
订约承办事务	12.0	9.3	2.7
新闻部制作费	<u>30.0</u>	<u>18.0</u>	<u>12.0</u>
第12项共计	47.5	32.8	14.7
13. <u>培训方案</u>	-	-	-
14. <u>扫雷方案</u>	-	-	-

附件一(续)

	拨 款 (1)	支 出 (2)	节 余 (透支) (3) (1) - (2)
15. <u>协助解除武装和遣散</u>	-	-	-
16. <u>空陆货运</u>			
运输特遣队自备装备	-	-	-
军事空运	-	-	-
商营货运和搬运费	9.0	2.9	6.1
第16项共计	<u>9.0</u>	<u>2.9</u>	<u>6.1</u>
17. <u>综合管理资料系统</u>	-	-	-
18. <u>维持和平行动支助帐户</u>	427.5	480.3	(52.8)
19. <u>工作人员薪给税</u>	1 238.4	1 306.9	(68.5)
第1-19项毛额共计	<u>11 974.6</u>	<u>11 704.2</u>	<u>270.4</u>
20. <u>工作人员薪给税收入</u>	(1 238.4)	(1 306.9)	68.5
第1-20项净额共计	<u>10 736.2</u>	<u>10 397.3</u>	<u>338.9</u>
21. <u>自愿实物捐助</u>	-	-	-
总资源	<u>10 736.2</u>	<u>10 397.3</u>	<u>338.9</u>

附件二

1994年6月1日至11月30日期间财务执行情况报告

补充资料

(美元)

1. 军事人员费用

(a) 军事观察员

1. 自1994年6月1日起,观察团的军事部分由19名军事观察员组成。1994年6月1日至11月30日期间预算表中观察团军事人员的费用概算以下列假定为依据:1994年10月军事观察员的人数将减至15。此外,预测在1994年11月期间,将有15名军事观察员返国。不过,继观察团的任务延期五个月后,即从1994年12月1日延至1995年4月30日有些观察员没有照原定计划在1994年11月返国。截至1994年12月1日,三名军事观察员仍留在任务地区。1994年6月1日至11月30日期间观察团的核可和实际人员编制见本报告附件三。

(一) 观察团生活津贴 (7 000)

2. 本项超出 \$7 000是由于以下理由:

(a) 自1994年11月有六名军事观察员轮流进驻任务地区,出差生活津贴最初三十天,每人每天\$85。军事观察员的轮换包括为将工作移交起见,规定与到任观察员有三天重迭期间。鉴于余下的15名军事观察员订于1994年11月回国,费用概算中未为此目的编列经费。

(b) 由于预计所有军事观察员于1994年11月返国,该月出差生活津贴按费用的50%计算,继后观察团的任务延期包括1994年12月1日至1995年4月30日这段期间,有三名军事观察员于1994年11月并未返国。

(二) 旅费 (11 400)

3. 本项超支 \$11 400, 因为1994年11月军事观察员有六次轮换是意料不到的。由于预期所有军事观察员于1994年11月返国, 原来费用概算未编列这笔经费。

(二) 服装和装备津贴 -
(b) 军事特遣队 -
(c) 与特遣队有关的其他费用 -

4. 在上述各项下, 无改动。

2. 文职人员费用

(a) 民警

(一) 出差生活津贴 173 000

5. 由于1994年6月至9月期间, 任务地区的民警数目比预期少, 节余\$173 000。
1994年6月1日至11月30日期间任务地区的民警核可人数和实际人数如下:

	六月	七月	八月	九月	十月	十一月
核可	236	211	211	161	161	-
实际	218	201	188	161	161	46
差额	18	10	23	-	-	46

(二) 旅费 179 200

6. 本项下有节余, 因为在本报告所述期间回国的警察观测员比预期少。继观察团任务延期五个月, 包括1994年12月1日至1995年4月30日后, 返国的警察观测员共115名, 而非原定的161名。自1994年6月1日至11月30日期间, 任务地区警察观察员核可和实际人数见附件三。

(二) 服装和装备津贴 -

7. 本项下无改动。

(b) 国际和当地工作人员

(一) 国际工作人员薪金 (118 900)

8. 本项下超支 \$118 900, 因为继观察团任务延期包括1994年12月1日至1995年4月30日期间后, 预计1994年11月70名国际工作人员返国一事未实现。原订于1994年11月返国的70名国际工作人员中, 实际只有30名返国, 截至1994年11月30日, 任务地区余下59名国际工作人员。本报告所述期间核可和实际人员编制见附件三。

(二) 当地工作人员薪金 (57 100)

9. 本项下超支 \$57 100, 因为观察团任务延期, 原订于1994年11月解雇的80名当地征聘人员没有实现。截至1994年11月30日, 在职当地工作人员为91人, 而1994年6月1日至11月30日期间的费用概算中, 原订和(或)已列入预算的人数为85人。本报告所述期间, 在任务地区的当地工作人员核可和实际人数见附件三。

(三) 顾问费 25 300

10. 本项下有节余, 因为在本报告所述期间, 顾问使用的人工月比预期少。

(四) 加班费 8 100

11. 本项下有节余, 因为本报告所述期间, 超时工作的使用比预期少。

(五) 一般人事费 (80 900)

12. 本项下超支, 因为观察团任务延期, 观察团地区原订返国的工作人员有些不回。1994年6月1日至11月30日期间任务地区工作人员核可和实际人数见附件三。

(六) 出差生活津贴 (48 200)

13. 由于观察团任务延期, 任务地区原订于1994年11月返国的国际工作人员有70名不回。在本报告所述期间国际工作人员的核可和实际数目见附件三。

(七) 往返任务地区 109 900

14. 本项下有节余, 因为观察团任务延期, 1994年11月有70名国际工作人员不回。

- (v) 其他旅费 -
 - (c) 国际订约承办人员 -
 - (d) 联合国志愿人员 -
 - (e) 政府派遣人员 -
 - (f) 选举事务文职观察员 -
15. 上述各项下无改动。

3. 房地/住宿

- (a) 房地租金 57 500

16. 本项下大部分节余是由于观察团在总部的房地租金原预料增至每月 \$65 100(每月增 \$32 500), 但自1994年10月1日至11月30日这两个月期间并无加租。

- (b) 房舍改建和整修 -

17. 本项下无改动。

- (c) 维修用品 (1 500)

18. 本项下并未编列经费, 因为在编制预算时没有料到需要这笔经费。不过, 在本报告所述期间, 需要\$1 500经费, 以购买清洁观察团设施的用品。

- (d) 维修服务 (35 600)

19. 本项下并未编列经费, 因为在编列预算时, 没有料到需要这笔经费。不过, 需要经费 \$35 600, 以支付观察团设施的清洁费用。

- (e) 水电费 (8 800)

20. 本项下的超支费用是由于本报告所述期间, 电费和水电费下其他用费增加。

- (f) 建造/预制建筑物 -

21. 本项下无改动。

4. 基本设施维修 -

22. 本项下无改动。

5. 运输业务

(a) 购置车辆 -

(b) 租用车辆 -

(c) 车间设备 -

23. 上述各项下无改动。

(d) 零备件、修理和保养 18 700

24. 本项下有节余,因为继任务地区车辆数目自427辆减至91辆,而非所估计的250辆,车辆保养费比预期低。

(e) 汽油、机油和润滑油 66 900

25. 本项下有节余,因为继活动非最频繁期间每辆汽车哩程数减低,以及在本报告所述期间任务地区的车辆总数自427辆减为91辆后,消耗的油量减少。

(f) 车辆保险 (3 400)

26. 本项下出超 \$3 400,因为在本报告所述期间,车辆保险费比预期高。

6. 空运业务

(a) 直升机业务

(一) 租用/包机费用 130 000

27. 直升机租用/包机费用项下有节余,因为合同安排中的“随时待命”改为“视乎需要”。继部分军事观察员撤离观察团地区后,贝尔直升机的使用从每月预期的飞行时数20小时减为10小时。

(二) 航空燃料和润滑剂 3 900

28. 本项下节余\$3 900, 因为继合同安排中的“随时待命”改为“视平需要”, 以及部分军事观察员撤离视察区后, 实际飞行时数比已列入预算的少10小时。

(二) 往返运输飞机费 -

(四) 补给飞行 -

(五) 漆油/预备 -

(六) 赔偿保险 -

(b) 固定翼飞机 -

(c) 空勤人员生活津贴 -

(d) 其他空运业务费 -

29. 在上述各项下无改动

7. 海军业务 -

30. 在上述各项下无改动。

8. 通讯

(a) 辅助通讯

(一) 通讯设备 -

31. 本项下并未编列预算。

(二) 零备件和用品 6 200

32. 本项下节余\$6 200, 因为通讯设备所需零备件和用品比预期少。

(二) 车间和测试设备 -

33. 本项下无改动。

(四) 商业通讯 (81 000)

34. 超支的原因是观察团分担1994年6月1日至11月30日期间通过联合国网络传递的录音/传真费用, 追溯计算。

(b) 主要干线合同 -

35. 本项下无改动。

9. 其他设备

(a) 办公室家具 2 600

36. 本项有节余,因为损毁和(或)无法修理的办公室家具更换比预期低。

(b) 办公室设备 -

37. 本项下无改动。

(c) 数据处理设备 2 200

38. 本项下有节余,因为在本报告所述期间损毁和(或)无法修理的数据处理设备的更换费用比预期低。

(d) 发电机 -

(e) 观察设备 -

(f) 汽油桶和计量设备 -

(g) 医疗和牙医设备 -

(h) 住宿设备 -

(i) 杂项设备 -

(j) 外勤防护设备 -

39. 在上述各项下无改动。

(k) 零备件、修理和保养 4 600

40. 本项下节余\$4 600,因为在本报告所述期间观察团设备的零备件、修理和保养费用比预期为低。

(l) 净水设备 -

41. 本项下无改动。

10. 用品和服务

- (a) 杂项服务
- (一) 审计服务 -
42. 本项下无改动。
- (二) 订约承办事务 (4 000)
43. 本项下超支,因为在本报告所述期间向观察团提供的技术修理和订约承办事务费用比预期高。
- (三) 数据处理服务 -
44. 本项下无改动。
- (四) 安全事务 (6 600)
45. 本项下超支,因为自1994年9月1日起,订约承办安全事务费用增加。
- (五) 医疗和服务 -
46. 本项下无改动。
- (六) 杂项、索赔和理算 1 800
47. 本项下节余\$1 800,由于在本报告所述期间观察团获得的杂项服务和理算比预期低。
- (七) 公务招待费 (9 800)
48. 低估了公务招待所需经费,为观察团的官方利益起见,稍事招待来访的和当地的权贵。
- (八) 其他杂项服务 -
49. 本项下无改动。
- (b) 杂项用品 -
- (一) 文具和办公用品 32 000
50. 本项下有节余,因为在本报告所述期间,文具和办公用品的费用比预期低。
- (二) 医疗用品 4 000

51. 本项下有节余,因为在本报告所述期间,医疗用品的费用比原来估计的低。
- (三) 卫生和清洁材料 15 600
52. 本项下有节余,因为在本报告所述期间,卫生和清洁材料费用比预期低。
- (四) 订阅费 (600)
53. 本项下超支,因为订阅费和期刊的费用比原来预计高。
- (五) 电气用品 -
54. 本项下无改动。
- (六) 车用防风篷 -
55. 本项下无改动。
- (七) 制服用品、旗帜和标志 4 200
56. 本项下有节余,因为考虑到工作人员人数减少,无需购置司机和清洁工的制服。
- (八) 外勤防护用品仓 -
- (九) 业务地图 -
- (十) 军需品和一般用品仓 -
57. 在上述各项下无改动。
11. 与选举有关的用品和事务 -
58. 本项下无改动。
12. 新闻方案
- (a) 设备 -
59. 本项下无改动。
- (b) 材料和用品 -

60. 本项下无改动。
- (c) 订约承办事务 2 700
61. 本项下节余\$2 700,因为当地公司监测当地电视台和电台的新闻,进行录音、录像和录成文字的订约承办事务费用比预期低。
- (d) 新闻司制作费 12 000
62. 本项下有节余,因为视察团的任务延期,包括1994年12月1日至1995年4月30日,与观察团一起撤离的新闻宣传推迟撤离。
13. 训练方案 -
14. 扫雷方案 -
15. 协助遣散和解除武装 -
63. 在上述项下无改动。
16. 空陆货运
- (a) 运输派遣队自备设备 -
64. 本项下无改动。
- (b) 军事空运 -
65. 本项下无改动。
- (c) 商业运输和搬运费 6 100
66. 本项下有节余,因为在本报告所述期间往返任务地区的运输量比预期低。
17. 综合管理资料系统 -
67. 本项下无改动。

18. 维持和平行动支助帐户 (52 800)

68. 根据1994年7月29日大会第48/226 C号决议, 本项下所需的额外经费\$52 800, 反映出文职人员费用实际支出系按8.5%费率计算。

19. 工作人员薪金税 (68 500)

69. 本项下超支\$68 500, 因为观察团任务延期, 包括1994年12月1日至1995年4月30日, 任务地区的国际和当地工作人员并无按原计划返回。

20. 工作人员薪金税收入 68 500

70. 这笔数额得自上文第19项。

附件三

1994年6月1日至11月30日期间

核定和实际员额表

职 等	6 月		7 月		8 月		9 月		10 月		1994年11月30日	
	核定	实际	核定	实际	核定	实际	核定	实际	核定	实际	核定	实际
<u>文职工作人员</u>												
<u>专业人员以上职类</u>												
副秘书长	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	1
D-2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	-	1
D-1	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	1	4
P-5	13	13	13	13	13	12	13	12	13	12	-	2
P-4	23	23	23	21	21	20	21	18	19	19	1	7
P-3	14	14	14	14	15	14	14	14	14	14	2	17
P-2/1	10	10	10	10	10	9	10	9	10	9	1	9
小计	69	69	67	68	67	64	67	63	65	63	5	41
<u>一般事务人员和</u>												
<u>其他职类</u>												
一般事务人员	18	17	17	17	17	15	17	15	17	15	9	9
外勤事务人员	12	12	12	12	12	12	11	12	11	11	9	9
小计	30	29	29	29	29	27	28	27	28	26	18	18
国际工作人员共计	99	98	96	97	96	91	95	89	93	89	23	59

[illegible]

附件四

1994年12月1日运输、通信设备和发电机
按地理位置开列的分布情况

	观察团总部	区域总部	储备	共计
1. 运输设备				
桥车	27	1	-	28
小型公共汽车/公共汽车	2	3	-	5
小卡车	4	2	-	6
四轮驱动巡逻车	18	34	-	52
	<u>51</u>	<u>40</u>	<u>-</u>	<u>91</u>
共 计	===	===	===	===
2. 通信设备				
(a) 基站				
高频站	-	-	-	-
超高频站	7	4	1	12
	<u>7</u>	<u>4</u>	<u>1</u>	<u>12</u>
小 计	7	4	1	12
(b) 车载站和手提式步话机				
超高频站	46	41	-	87
手提式步话机	52	84	25	161
	<u>98</u>	<u>125</u>	<u>25</u>	<u>248</u>
小 计	98	125	25	248

附件四(续)

	观察团总部	区域总部	储备	共计
(c) 其他				
卫星站	1	-	-	1
传真机	9	3	3	15
电话中转站	1	3	1	5
电力供应(不间断供电)	5	1	-	6
小 计	16	7	4	27
共 计	121	136	30	287
	===	===	===	===
3. 发电机				
453 千伏安	-	-	4	4
14.0 千伏安	-	2	1	3
3LB 千伏安	3	-	2	5
共 计	3	-	7	12
	===	===	===	===

附件五

1994年12月1日至4月30日期间的费用概算

汇总表

(千美元)

	估计费用
1. <u>军事人员费用</u>	
(a) <u>军事观察员</u>	
出差生活津贴	27.7
旅费	6.0
服装和装备津贴	0.3
小计	34.0
(b) <u>军事特遣队</u>	-
(c) <u>与军事人员有关的其他费用</u>	-
第1项共计	34.0
2. <u>文职人员费用</u>	
(a) <u>民警</u>	
出差生活津贴	393.7
旅费	92.0
服装和装备津贴	4.6
小计	490.3

附件五(续)

	估计费用
(b) <u>国际和当地工作人员</u>	
国际工作人员薪金	1 214.3
当地工作人员薪金	346.7
顾问	70.2
加班费	1.5
一般人事费	692.8
出差生活津贴	566.9
往返任务地区旅费	118.0
其他旅费	5.2
小计	3 015.6
(c) <u>国际约聘人员</u>	-
(d) <u>联合国志愿人员</u>	-
(e) <u>政府派遣人员</u>	-
(f) <u>文职选举观察员</u>	-
第2项共计	3 505.9
3. <u>房地/住宿</u>	
房地租金	270.4
房地改建和翻修	15.0
维修用品	-
维修事务	-
水电	20.0
建筑/预制屋	-
第3项共计	309.0

附件五(续)

	估计费用
4. <u>基础结构维修</u>	-
5. <u>运输业务</u>	
车辆采购	-
车辆租金	17.0
车间设备	-
零备件、修理和保养	54.6
汽油、机油和润滑剂	20.7
车辆保险	9.1
第5项共计	101.4
6. <u>空中业务</u>	-
(a) 直升机业务	
租金/包机费	33.8
航空燃料和润滑油	-
进驻/撤离费	-
再补给飞行	-
油漆/准备	-
责任险和战争险	-
小计	33.8
(b) 固定翼飞机	-
(c) 空勤人员生活津贴	-
(d) 其他空中业务费用	-
第6项共计	33.8

附件五(续)

	估计费用
7. <u>海上业务</u>	-
8. <u>通讯</u>	-
(a) <u>辅助通讯</u>	
通讯设备	-
零备和用品	8.0
车间和测试设备	-
商营通讯	15.0
	23.0
(b) <u>主要干线合同</u>	-
第8项共计	23.0
9. <u>其他设备</u>	
办公室家具	-
办公室设备	-
数据处理设备	-
发电机	-
观察设备	-
油箱和计量设备	-
医疗和牙科设备	-
住宿设备	-
杂项设备	-
防御工事设备	-
备件、维修和保养	2.0
净水设备	-
第9项共计	2.0

附件五(续)

	估计费用
10. <u>用品和事务</u>	
(a) <u>杂项事务</u>	
审计事务	8.5
订约承办事务	25.0
数据处理事务	-
警卫事务	72.5
医疗事务	20.0
杂项事务	-
公务招待	5.0
其他杂项事务	2.5
小计	133.5
(b) <u>杂项用品</u>	
文具和办公用品	12.0
医疗用品	3.0
卫生和清洁用品	5.0
订阅	2.0
电器用品	-
车辆防弹毡	-
制服用品、旗帜和贴花	1.5
防御工事用品	-
作战地图	-
军需品和一般用品仓	-
小计	23.5
第10项共计	157.0
11. <u>与选举有关的用品和事务</u>	-

附件五(续)

	估计费用
12. <u>新闻方案</u>	
设备	-
材料和用品	-
订约承办事务	-
新闻制作费	20.0
第12项共计	20.0
13. <u>训练方案</u>	-
14. <u>扫雷方案</u>	-
15. <u>协助解除武装和遣散</u>	-
16. <u>空运和水陆运输</u>	
运送特遣队自备装备	-
军事空运	-
商营货运和搬运	171.5
第16项共计	171.5
17. <u>综合管理资料系统</u>	-
18. <u>维持和平行动支助帐户</u>	256.3
19. <u>工作人员薪给税</u>	601.7
第1至19项毛额共计	5 215.6
	=====
20. <u>工作人员薪给税收入</u>	(601.7)
第1至20项净额共计	4 613.9
	=====
21. <u>自愿实物捐助</u>	-
资源共计	4 613.9
	=====

附件六

1994年12月1日至1995年4月30日期间费用概算

补充资料

(美元)

一、费用参数

1. 1994年12月1日至1995年4月30日的五个月期间费用概算,都是根据下述费用参数计算出来的。

(a) 出差生活津贴

2. 除了当地征聘工作人员以外,所有观察团人员,都发给出差生活津贴,头30天的费率为每天85美元,其后每天为68美元。D-1/D-2和助理秘书长/副秘书长级工作人员分别再得10%和25%的补助。

(b) 旅费

3. 军事和文职人员因指派、轮调或返回而前往任务地区的旅费每人平均单程2 000美元或双程4 000美元,(基本机票1 000美元,另加分离托运行李100公斤和旅途生活津贴1 000美元)估计前往纽约总部出差三天的双程旅费为1 400美元(基本机票700美元,以及津贴和每日生活津贴700美元)。

(c) 文职人员费用

4. 国际工作人员的薪金和一般人事费是扣减工作人员薪金税之后的净额,除为观察团任命的人员外,以纽约标准费用计算。当地工作人员的薪金和一般人事费按为圣萨尔瓦多确定的当地薪金表计算。

二、所需经费

1. 军事人员费用

(a) 军事观察员

5. 从1994年12月1日开始,观察团军事部分的员额减至三名军事观察员。预期其中一名军事观察员将于1995年3月31日回国,两名军事观察员将留在任务地区,直至1995年4月22日,军事观察员分阶段撤出时间表载于附件八。

(一) 出差生活津贴 27 700

6. 所列经费用于1994年12月1日至1995年3月31日三名军事人员出差生活津贴,共363人日,每人每日68美元(24 700美元)。此外还编列经费用于1995年4月1日至22日期间两名军事观察员费用,共44人日,每人每日68美元(3 000美元)。

(二) 旅费 6 000

7. 所列经费用于三名军事观察员返国的旅费,费用为每程2 000美元。

(三) 服装和装备津贴 300

8. 所列经费用于支付三名军事观察员的服装津贴,按每人100美元费率计算。

(b) 军事特遣队 -

9. 本项无需编列经费。

(c) 与军事人员有关的其他费用

10. 本项无需编列经费。

2. 文职人员费用

(a) 民警

11. 从1994年12月1日开始,观察团警察部分的员额减至31名民警监测员,另加15名警察教官,安插在国家公共安全学院。根据附件八载列的分阶段撤走时间表,预计至1995年4月30日有46名民警返回。

(一) 出差生活津贴 393 700

12. 所列经费用于下列出差生活津贴,按每人每日68美元费率计算:1994年12月46名民警(97 000美元)、1995年1月1日至3月31日期间40名警察(244 800美元)、1995年4月1日至15日期间33名警察(33 700美元)、1995年4月16日至22日期间28名(13 300美元)以及1995年4月23日至30日期间9名(4 900美元)。民警分阶段撤走时间表载列于附件八。

(二) 旅费 92 000

13. 所列经费用于31名民警监测员的返国旅费(62 000美元)和15名警察教官的返国旅费(30 000美元),估计费用为每程2 000美元。

(二) 服装和装备津贴 4 600

14. 所列经费用于支付31名民警监测员和15名警察教官的服装津贴,按每人100美元费率计算。

(b) 国际和当地工作人员

15. 预计1994年12月1日至1995年4月30日期间任务地区共有59名国际工作人员和91名当地工作人员。目前核定及这个期间提议员额表载见附件七。1994年12月1日至1995年4月30日期间按办事处开列的文职人员拟订分配情况载见附件十。这个期间的文职人员及有关费用细目载见附件九。所列文职人员以及国际和当地工作人员有关费用根据附件八内所载分阶段撤出时间表计算。

(一) 国际工作人员薪金 1 214 300

16. 所列经费用于支付1994年12月1日至1995年4月30日期间59名国际工作人员的薪金,根据附件八内所列分阶段撤走时间表计算,细目载见附件九。

(二) 当地征聘工作人员薪金 346 700

17. 所列经费用于支付1994年12月1日至1995年4月30日期间91名当地征聘工作人员薪金,按附件八内所列分阶段撤走时间表计算,这一估计数以当地工作人员平均薪金净额每人每月820美元为依据,如萨尔瓦多当地薪金表所示。上述所需经费细目载见附件九。

(三) 顾问 70 200

18. 所列经费用于征聘观察团团长办公室内的两名国际顾问,协助迅速而全面地执行《和平协定》仍未解决的问题,例如土地转让和司法体制改革问题。这两名顾问也将评价体制加强进程的进展情况。估计数以(两名顾问)总共6.5工作月的国际顾问事务为依据,估计费用为每月10 800美元,包括顾问费、旅费和每日生活津贴。

(四) 加班费 1 500

19. 所列经费用于支付(司机和电话操作员)加班费和夜勤津贴,1994年12月至1995年4月30日五个月期间估计50小时,每小时6美元。

(五) 一般人事费 692 800

20. 所列经费用于1994年12月1日至1995年4月30日期间59名国际工作人员(679 100美元)和19名当地工作人员(72 700美元)的一般人事费,按附件八所载分阶段撤走时间表计算,扣除为离开任务地区的国际工作人员旅费开列的经费的半额(59 000美元)。上述费用细目载见附件九。

(六) 出差生活津贴 566 900

21. 所列经费用于1994年12月1日至1995年4月30日期间59名国际工作人员的出差生活津贴,按本附件第一部分第2段所定费率计算。上述所需经费以附件八内所载分阶段撤走时间表为依据。这些费用的细目载见附件九。

(七) 往返任务地区的旅费 118 000

22. 所列经费用以支付59名国际工作人员回国旅费,每程平均费用为2 000美元。

(八) 其他旅费 52 100

23. 所列经费用于观察团高级官员前往纽约进行磋商的三次公务旅行费用,每次为期三天,每次旅行的平均费用为1 400美元。

(c) 国际约聘人员 -

- (d) 联合国志愿人员 -
- (e) 政府提供的人员 -
- (f) 文职选举观察员 -

24. 上述各项无需编列经费。

3. 房地/住宿

- (a) 房地租金 274 000

25. 所列经费用于1994年12月1日至1995年4月30日五个月期间继续租用联萨观察团总部,按每月32 600美元费率计算(163 000美元)。本项所列经费也用于:

(a) 1994年12月1日至1995年3月31日四个月期间联萨观察团总部停车场/停车位租金,每月1 100美元(4 400美元);

(b) 1994年12月至1995年3月31日四个月期间萨尔瓦多区域办事处的租金,每月2 700美元(10 800美元);

(c) 1994年12月1日至1995年4月30日五个月期间两个区域办事处(查拉特南戈和圣米格尔)的租金,每月2 300美元(11 500美元);

(d) 1994年12月1日至1995年4月30日五个月期间圣萨尔瓦多仓库的租金,每月2 100美元(10 500美元);

(e) 1994年12月1日至1995年3月31日四个月期间联萨观察团车辆和待置理设备停放处租金,每月2 000美元(8 000美元);

(f) 联萨观察团警察部队一个办事处的租金,每月5 000美元(1994年12月);

(g) 联萨观察团附近用以举办运输和交通讲习班的一个办公室,将在圣萨尔瓦多区域办事处关闭时搬迁,租金每月800美元,租期一个月(800美元);

(h) 所列额外经费用于在总部存放观察团记录,租期三年,(60 000美元)。

- (b) 房地改建和翻修 15 000

26. 所列经费用于维修和改建联萨观察团房地,包括必要的修理,以便在联萨观

察团租约届满时将建筑物归还原国,1994年12月1日至1995年4月30日五个月期间按每月3 000美元费率计算。

(c) 维修用品 -

27. 本项无需编列经费。

(d) 维修事务 -

28. 本项无需编列经费。

(e) 水电费 20 000

29. 所列经费用于支付1994年12月1日至1995年4月30日五个月期间水电费,包括整个任务地区所有地点的费用,每月的费用估计为4 000美元。

(f) 建筑/预制屋 -

30. 本项无需编列经费。

4. 基础结构维修 -

31. 本项目下无需编列经费。

5. 运输业务

32. 自1994年12月1日起,在勤务地区的车辆数目已减为91辆。据估计在1994年12月1日至1995年4月30日这段期间,留下来的每一辆车都需要进行两次定期维修,还需要为运出勤务地区进行准备工作。

(a) 车辆采购 -

33. 本项目下无需编列经费。

(b) 车辆租金 17 000

34. 本项目下所列经费用于1995年4月份租用小型货车的租金,这些车辆从联萨观察团仓库往返运送办公室设备、通讯设备和其他设备,以便运离勤务地区(15 000美元)。另外编列一笔经费,用于1995年4月份租用五辆车,为期约一周,以便使工作人员能在联萨观察团车辆运离勤务地区的工作完成之后可用以执行任务(2 000美元)。

(c) 车间设备 -

35. 本项目下无需编列经费。

(d) 备件、维修和保养 54 600

36. 所列经费用于在1994年12月1日至1995年4月30日的五个月期间,为留在勤务地区的91辆车提供两次维修服务,这些工作将按照商业安排进行,估计费用为每辆车每次200美元,包括备件、车胎、电池和修理(36 400美元),再加上一次过收取准备费用每辆车200美元,以便准备好把它们运出勤务地区(18 200美元)。

(e) 汽油、机油和润滑油 20 700

37. 所列经费用于支付燃料和润滑油费用,1994年12月1日至1995年3月31日的四个月期间,留下的91辆车估计费用为每月每辆车53美元(19 300美元)。又编列一笔经费,用于为1994年12月1日至1995年4月30日的五个月期间特派团总部卫星地面站发电机和外地发电机购买燃料(1 400美元)。

(f) 车辆保险 9 100

38. 所列经费用于支付留在勤务地区的91辆车的第三方责任保险费,1994年12月1日至1995年4月30日的五个月期间,每辆车的估计费用为100美元。

6. 空中业务

(a) 直升机业务

(一) 租金/包机费 33 800

39. 所列经费用于在当地租用一架直升机,用来维修和拆卸架设在山顶上的通信转播台。由于特派团通信网转播台只能由空中抵达进行拆卸,因此在特派团结束的最后几个月需要依靠直升机提供维修服务。兹建议“视需要”租用一架直升机,每月平均飞行12小时,费用为飞行时间每小时625美元,包括燃料费和待命时的费用,自1994年12月1日至1995年4月15日为期4个半月。

(二) 航空燃料和润滑油 -

(三) 进驻/撤离费 -

- (四) 再补给飞行 -
- (五) 油漆/准备 -
- (b) 固定翼飞机 -
- (c) 空行人员生活津贴 -
- (d) 其他空中业务费用 -
40. 本项目下无需编列经费。
7. 海上业务 -
41. 本项目下无需编列经费。
8. 通信
- (a) 辅助通信
- (一) 通信设备 -
42. 本项目下无需编列经费。
- (二) 备件和用品 8 000
43. 所列经费允供下列用途: 通信设备用品和备件, 各种测试和车间设备、和包装通信设备和发电机以便运离勤务地区, 1994年12月1日至1995年3月31日的四个月期间, 平均费用为每个月2 000美元。
- (三) 车间和测试设备 -
44. 本项目下无需编列经费。
- (四) 商业通信 15 000
45. 所列费用用于支付传真、电话、邮包服务等商业通信的用户收费和卫星使用费, 1994年12月1日至1995年4月30日的五个月期间平均费用为每个月3 000美元。
- (b) 主要干线合同 -
46. 本项目下无需编列经费。
9. 其他设备
- (a) 办公室家具 -

(b) <u>办公室设备</u>	-
(c) <u>数据处理设备</u>	-
(d) <u>发电机</u>	-
(e) <u>观察设备</u>	-
(f) <u>油箱和计量设备</u>	-
(g) <u>医疗和牙科设备</u>	-
(h) <u>膳宿设备</u>	-
(i) <u>杂项设备</u>	-
(j) <u>防御工事设备</u>	-

47. 本项目下无需编列经费。

(k) <u>备件、修理和保养</u>	2 000
---------------------------	-------

48. 本项目下所列经费为:1994年12月1日至1995年3月31日的四个月期间,平均费用为每个月500美元。

(1) <u>净水设备</u>	-
-----------------------	---

49. 本项目下无需编列经费。

10. 用品和事务

(a) <u>杂项事务</u>	8 500
(一) <u>审计事务</u>	

50. 所列经费用于支付1994年12月1日至1995年4月30日五个月期间的外聘审计事务费用。

(二) <u>订约承办事务</u>	25 000
-------------------------	--------

51. 所列经费用于支付各种订约承办事务费用,包括清理垃圾、洗车、技术性维修和清洁联萨观察团房地,也用于雇用其他工作人员(修理工、无线电和通信技工等等)以便协助结束特派团的工作。所需的这些经费估计为:1994年12月1日至1995年4月30日的五个月期间,每个月5 000美元。

(三) 数据处理事务 -

52. 本项目下无需编列经费。

(四) 警卫事务 72 500

53. 所列经费用于签订合同为联萨观察团总部、停车场和仓库以及剩下的区域办事处提供警卫服务,1994年12月1日至1995年4月30日五个月期间估计费用为每个月14 500美元。

(五) 医疗及有关事务 20 000

54. 所列经费用于在勤务地区向军事人员和文职人员提供医疗检查和医疗服务,包括大约90次撤离检查,1994年12月1日至1995年4月30日的五个月期间,估计费用为每个月4 000美元。

(六) 杂项事务 -

55. 本项目下无需编列经费。

(七) 公务招待 5 000

56. 所列经费用于表示善意和促进特派团公务而招待当地和来访知名人士的公务招待费,费用计算根据为:1994年12月1日至1995年4月30日五个月期间,每个月平均1 000美元。应当指出的是,联萨观察团的结束阶段需要充裕的招待费,用途包括接待总统和政府官员、使节团、以及同联萨观察团工作有密切关系的非政府组织和其他组织。

(八) 其他杂项事务 2 500

57. 所列经费用于支付未编列在他处的特派团日常业务杂项事务费,1994年12月1日至1995年4月30日的五个月期间,每个月5 00美元。

(b) 杂项用品

(一) 文具和办公室用品 12 000

58. 所列经费用于支付下列费用:文具和办公室用品、当地印刷,计算机用品和复制材料,1994年12月1日至1995年3月31日的四个月期间,平均费用为每个月3 000

美元。

(二) 医疗用品 3 000

59. 所列经费用于为联萨观察团总部诊所购买医疗用品和疫苗,估计费用为3 000美元。

(三) 卫生和清洁用品 5 000

60. 所列经费用于为勤务地区各地的设施购买清洁用品,1994年12月1日至1995年4月30日五个月期间,估计费用为每个月1 000美元。

(四) 订阅 2 000

61. 所列经费用于订阅费和期刊费用,1994年12月1日至1995年3月31日的四个月期间,每个月500美元。

(五) 电气用品 -

62. 本项目下无需编列经费。

(六) 车辆防弹毯 -

63. 本项目下无需编列经费。

(七) 制服用品、旗帜和贴花 1 500

64. 所列经费用于支付发给司机、机械工和外勤事务人员防护服装的费用以及支付文职人员表明身份的证章。

(八) 防御工事用品 -

(九) 作战地图 -

(十) 军需和一般用品 -

65. 上述项目下无需编列经费。

11. 与选举有关的用品和事务 -

66. 本项目下无需编列经费。

12. 新闻方案

(a) 设备 -

(b) 材料和用品 -

(c) 订约承办事务 -

67. 上述项目下无需编列经费。

(d) 新闻部制作费用 20 000

68. 所列经费用于支付新闻和教育宣传,包括与结束观察团有关的付费公告、有线电视费用(12 000美元)。也为新闻中心继续执行业务编列了一笔经费,包括用来向学校、图书馆和一般大众提供有关联萨观察团资料的复制费用,当地印刷文件和其他材料的费用(8 000美元)。

13. 训练方案 -

14. 扫雷方案 -

15. 协助解除武装和遣散 -

69. 以上项目下无需编列经费。

16. 空运和水路运输

(a) 运送特遣队自备装备 -

70. 本项目下无需编列经费。

(b) 军事空运 -

71. 本项目下无需编列经费。

(c) 商业货运和搬运 171 500

72. 所列经费用于与结束特派团有关的运费和运走联萨观察团设备的陆运运费,细目如下:

<u>设备</u>	<u>运费</u>
(a) <u>18台发电机a</u>	
一个40英尺长货柜	6 000
(b) <u>复印机、打字机和杂类小型设备a</u>	
一个20英尺长货柜	4 500

(c) <u>一座卫星地面站</u>	
一个40英尺货柜	6 000
(d) <u>通信设备a</u>	
三个40英尺长货柜	18 000
(e) <u>杂项设备a</u>	
两个40英尺长货柜	12 000
包装材料和应急费用	50 000
没有在它处编列经费的清洁、装卸和转运费用	75 000
费用共计	171 500
	=====

a 将运往布林迪西。

17. 综合管理资料系统 -

73. 本项目下无需编列经费。

18. 维持和平行动支助帐户 256 300

74. 依照核定的维持和平行动支助帐户筹供经费比率,这笔经费是根据特派团文职人员薪金、一般人事费和旅费等费用总额8.5%编列,数额为256 300美元。

19. 工作人员薪金税 601 700

75. 国际工作人员和当地工作人员的薪金净额开列在预算项目2(b)下。本项目下的估计数是薪酬毛额和净额之间的差额,及联合国工作人员按照《联合国工作人员条例》的规定应缴付的工作人员薪金税。

20. 工作人员薪金税收入 (601 700)

76. 支出预算项目19下开列的所需工作人员薪金税已经计入1955年12月15日大会第973(X)A号决议所设衡平征税基金。将依照会员国对联萨观察团预算的分摊率按比例计入基金帐内。

附件七
目前核定和1994年12月1日至1995年4月30日期间
提议的员额编制

职 等	1994年12月1日 核定人数	提议的变动	1994年12月1日至 1995年4月30日拟 议的员额编制
文职工作人员			
专业人员职类以上			
副秘书长	1	-	1
D-2	1	-	1
D 1	3	1	4
P-5	3	(-1)	2
P-4	7	-	7
P-3	16	1	17
P-2/1	10	(-1)	9
小计	41	-	41
一般事务人员和其他职类			
一般事务人员	9	-	9
外勤事务人员	9	-	9
小计	18	-	18
国际工作人员共计	59	-	59
当地工作人员	86	5	91
文职工作人员共计	145	5	150
军事人员			
军事观察员	3	-	3
民警	46	-	46
军事人员共计	49	-	49
总 计	194	5	199

附件八

1994年12月1日至1995年4月30日期间
计划逐步撤离工作人员的情况

职 等	94年12月1日 实际人数	1995年1月1日至4月30日预测的兵力						
		1月1日	2月1日	3月1日	4月1日	4月8日	4月15日	4月22日 4月30日
文职工作人员 专业人员职类以上								
副秘书长	1	1	1	1	1	1	1	1
D-2	1	1	1	1	1	1	1	1
D-1	4	4	4	3	3	3	3	1
P-5	2	2	2	2	1	1	1	-
P-4	7	6	6	6	6	6	5	1
P-3	17	17	17	17	16	16	14	8
P-2/1	9	9	8	8	8	3	6	1
小计	41	40	39	38	36	31	18	2
一般事务人员和 其他职类人员	9	9	9	9	9	9	9	2
一般事务人员	9	9	9	9	8	8	8	4
外勤事务人员	18	18	18	18	17	17	17	6
小计	59	58	57	56	53	48	35	8
国际工作人员共计	91	91	90	86	81	79	72	16
当地工作人员	149	149	147	142	134	127	107	24
文职工作人员共计	150	149	147	142	134	127	107	24
军事人员	3	3	3	2	2	2	2	-
军事观察员	46	40	40	33	33	28	9	-
民警	49	43	43	35	35	30	11	-
军事人员共计	199	192	190	177	169	157	118	24
总计								

附件九

1994年12月5日至1995年4月30日期间的文职人员和有关费用

(千美元)

	人 数	人 工 日	人 工 月	年度标准费用				费用概算总额			
				一般人员		工作人员		一般人员		工作人员	
				薪金	杂费	薪金	杂费	薪金	杂费	薪金	津贴
副秘书长	1	151.0	5.0	127.7	54.7	53.4	22.7	53.2	22.2	22.2	12.8
D-2	1	151.0	5.0	104.8	42.2	41.0	17.5	43.6	17.0	17.0	11.3
D-1(观察团)	2	302.0	10.0	68.0	38.9	37.3	32.4	56.6	31.0	31.0	22.6
D-1	2	302.0	10.0	98.0	38.9	37.3	32.4	81.6	31.0	31.0	22.6
P-5	2	280.0	9.0	89.7	35.6	32.8	26.6	67.2	24.6	24.6	19.0
P-4(观察团)	3	318.0	10.5	53.0	30.8	26.5	26.9	46.3	23.1	23.1	21.9
P-4	4	544.0	18.0	77.7	30.8	26.5	46.1	116.5	39.6	39.6	37.0
P-3(观察团)	14	1 904.0	63.0	44.7	25.6	19.7	134.2	234.4	103.3	103.3	129.5
P-3	3	408.0	13.5	64.4	25.6	19.7	28.7	72.4	22.1	22.1	27.7
P-2(观察团)	9	1 178.0	39.0	36.2	20.7	13.9	67.1	117.4	44.8	44.8	80.1
一般事务人员	9	1 359.0	45.0	36.9	14.6	14.0	54.4	138.1	52.2	52.2	92.4
外勤事务人员	9	1 329.0	44.0	51.1	51.9	20.6	190.1	187.0	75.2	75.2	90.3
国际人员共计	59	8 226.0	272.0				679.1	1 214.3	486.1	486.1	566.9
当地人员	91	-	428.0	9.8	2.1	3.3	72.7	346.7	115.6	115.6	-
共 计	150	8 226.0	700.0				751.8	1 561.0	601.7	601.7	566.9

附件十
1994年12月1日至1995年4月30日期间文职人员按部门分配情况
(1994年12月1日)

单位	副秘书长	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2/1	专业人员共计	一般事务	外勤事务	当地人员	共计
观察团团长办公室	1							1	1		2	4
政治事务处干事		1	1	1	3			6	1		2	9
新闻处					1			1			3	4
法律干事					1			1			1	2
土地/重新加入					2		2	4			1	5
人权司												
司长办公室		2		1	3			6	1		2	9
医疗处				1				1			1	1
军事观察员办事处											1	1
民警处		1						1			3	4
小计	1	1	3	1	3	10	2	21	3		15	39
行政司												
总行政干事		1					1	2	1		4	7
财务科							1	1			11	12
人事科									1		3	4
总务科							4			2	12	18
通信科										4	9	13
采购科										1	5	6
运输科										2	12	14
电子数据处理科											3	3
小计		1					2	3	6	9	59	77
区域办事处												
圣萨尔瓦多			1	3	3		1	8			7	15
查拉特南戈					1		2	3			4	7
圣米格尔					1	3	2	6			6	12
小计			1	4	7	5		17			17	34
共计	1	1	4	2	7	17	9	41	9	9	91	150

附件十一

初始起至1995年3月31日期间
可供支用资源和业务费用
(美元)

A. 联合国萨尔瓦多观察团:资源摘要

	毛 额	净 额
1. <u>资源</u>		
(a) 拨款		
1989年11月1日-1992年4月30日	114 163 900	111 256 000
(b) 自愿实物捐助	<u>1 563 000</u>	<u>1 563 000</u>
第1项共计	115 726 900	112 819 000
2. <u>业务费用净额</u>		
(a) 开支净额		
1989年11月1日-1992年4月30日	87 794 200	85 576 662
(b) 自愿实物捐助	<u>1 563 000</u>	<u>1 563 000</u>
第2项共计	89 357 200	87 139 662
1-2共计	26 369 700	25 679 338
3. <u>贷记到会员国帐下的款额</u>		
(a) 来自未支配余额	26 365 644	25 675 282
(b) 来自新会员国的收入	<u>4 056</u>	<u>4 056</u>
第3项共计	26 369 700	25 679 338
4. <u>未支配余额</u>	-	-
	=====	=====

B. 联合国萨尔瓦多观察团：资源摘要

	毛 额	净 额
1. 资源		
(a) 拨款		
1991年7月1日-1994年5月31日	107 527 000	99 996 700
(b) 授权承付款额		
1994年6月1日-9月30日	3 895 900	3 612 300
(大会第48/243号决议)		
1994年6月1日-9月30日	2 435 000	2 083 100
(支用数额)(第48/299号决议)		
1994年6月1日-11月30日	5 643 700	5 040 800
(第49/405号决定)		
1994年12月1日-1995年3月31日	<u>4 000 000</u>	<u>3 488 600</u>
(第48/299号决定)		
小 计	<u>15 974 600</u>	<u>14 224 800</u>
第1项共计	123 501 600	114 221 500
2. 业务费用净额		
1991年7月1日-1994年5月31日	98 149 000	91 373 400
1994年6月1日-1994年11月30日	11 704 200	10 397 300
1994年12月1日-1995年3月31日	4 000 000	3 488 600
第2项共计	113 853 200	105 259 300
1-2共计	9 648 400	8 962 200

	毛 额	净 额
3. <u>贷记到会员国帐下的款额</u>		
(a) 来自未支配余额	1 347 700	1 347 700
(第46/240号决议)		
(b) 杂项收入和利息收入	<u>300 000</u>	<u>300 000</u>
第3项共计	1 647 700	1 647 700
4. <u>未支配余额</u>	8 000 700	7 314 500
	=====	=====

C. 联合国萨尔瓦多观察团/联合国中美洲观察团合计：现金状况

	毛 额	净 额
<u>收入</u>		
(a) 收到的资产缴款(第20段)	165 896 134	165 896 134
(b) 自愿实物捐助	1 563 000	1 563 000
(c) 自愿现金捐款	78 398	78 398
(d) 利息收入	2 190 330	2 190 330
(e) 杂项收入	<u>2 506 675</u>	<u>2 506 675</u>
收入共计	172 234 537	172 234 537
<u>减业务费用净额</u>	<u>203 157 600</u>	<u>192 346 162</u>
1995年3月31日预计的业务赤字	(30 923 063)	(20 111 625)
	=====	=====

- - - - -